

32001D0936

L 345/91

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

29.12.2001

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 28. decembra 2001,

ktorým sa deroguje z rozhodnutia Rady 2001/822/ES, čo sa týka pravidiel pôvodu pre upravené a konzervované krevety a garnáty z Grónska

(oznámené pod dokumentačným číslom C(2001) 4648)

(2001/936/ES)

KOMISIA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2001/822/ES z 27. novembra 2001 o združení zámorských krajín a území s Európskym spoločenstvom⁽¹⁾, najmä na článok 37 ods. 8 písm. a) jeho prílohy III,

kedže:

- (1) 28. septembra 2001 Grónsko požadovalo odchýlku od pravidiel pôvodu ustanovených v prílohe II k rozhodnutiu Rady 91/482/EHS⁽²⁾ týkajúcu sa ročného množstva 2 100 ton upravených a konzervovaných kreviet a garnátov druhu *Pandalus borealis*, ktoré sa bude exportovať z Grónska počas päťročného obdobia.
- (2) Grónsko založilo svoju požiadavku na skutočnosti, že počas roku je v určitých obdobiach nedostatok v zásobovaní pôvodnými krevetami a garnátmi.
- (3) Rozhodnutie 91/482/EHS bolo s účinnosťou od 2. decembra 2001 zrušené a nahradené rozhodnutím 2001/822/ES.
- (4) Článok 37 prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES týkajúci sa definície pojmu „pôvodné produkty“ a metód administratívnej spolupráce ustanovuje, že odchýlky od pravidiel pôvodu môžu byť uplatnené tam, kde ich opodstatňuje rozvoj existujúceho priemyslu alebo vytvorenie nového priemyslu v krajine alebo území.
- (5) Článok 37 prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES opakuje v podstate ustanovenia článku 30 prílohy II k rozhodnutiu 91/482/EHS.
- (6) Je preto vhodné prehodnotiť požiadavku Grónska podľa článku 37 prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES.

(7) Požadovaná odchýlka je opodstatňovaná prílohou III k rozhodnutiu 2001/822/ES, konkrétne jej článkom 37 ods. 7, pokiaľ by pridaná hodnota nepôvodných produktov používaných v Grónsku činila viac ako 45 % hodnoty konečného produktu a pretože sa tým výrazne nepoškodí hospodársky sektor spoločenstva alebo jedného alebo viacerých členských štátov, pokiaľ sa dodržali určité podmienky týkajúce sa množstiev, sledovania a trvania.

(8) Opatrenia podľa tohto rozhodnutia sú v súlade so stanoviskom Výboru colného sadzovníka,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odlišne od ustanovení prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES sa upravené a konzervované krevety a garnáty druhu *Pandalus borealis*, patriace pod číselný znak KNex 1605 20, spracované v Grónsku z nepôvodných kreviet a garnátov budú považovať za pôvodné v Grónsku v súlade s týmto rozhodnutím.

Článok 2

Odchýlka ustanovená v článku 1 sa uplatňuje na množstvá uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu dovážané do spoločenstva z Grónska počas obdobia od 1. januára 2002 do 31. decembra 2006.

Článok 3

1. Množstvá uvedené v prílohe budú riadené Komisiou, ktorá prijme všetky administratívne opatrenia, ktoré považuje za vhodné na ich účinné riadenie.

(1) Ú. v. ES L 314, 30.11.2001, s. 1.

(2) Ú. v. ES L 263, 19.3.1991, s. 1.

2. Keď dovozca predloží v členskom štáte oznámenie o vstupe do voľného obehu, vrátane žiadosti o využitie tohto rozhodnutia, členský štát v prípade, keď bolo oznámenie akceptované colným orgánom, oznámi Komisii svoju žiadosť o čerpanie množstva zodpovedajúceho jeho požiadavkám.

Žiadosti o čerpanie, s uvedením dátumu akceptácie oznámenia, sa odstupia okamžite Komisii.

Čerpanie prideliť Komisia podľa dátumu akceptácie oznámení o vstupe do voľného obehu colnými orgánmi členských štátov, pokiaľ to dostupná bilancia umožňuje.

Ak členský štát nevyužije čerpanie, musí množstvo čo najskôr vrátiť do príslušnej kvóty.

Ak požiadavky prekročia dostupnú bilanciu danej kvóty, množstvá sa pridelia rovnomerne. Komisia informuje členské štáty o čerpaní kvót.

Každý členský štát zabezpečí, aby mali dovozcovia nepretržitý a rovnoprávny prístup k dostupným množstvám, až pokiaľ to bilancia dovolí.

Článok 4

Colné orgány Grónska podniknú všetky nevyhnutné kroky na vykonávanie množstvových kontrol exportov produktov uvedených v článku 1. V tomto zmysle uvedú odkaz na všetky certifikáty, ktoré vydajú podľa tohto rozhodnutia. Príslušné orgány Grónska predložia Komisii každé tri mesiace výkaz

o množstvách, na ktoré bol vydaný certifikát o pohybe EUR. 1 podľa tohto rozhodnutia a sériové čísla týchto certifikátov.

Článok 5

Políčko 7 certifikátov EUR. 1 vydaných podľa tohto rozhodnutia obsahuje jeden z nasledujúcich odkazov na toto rozhodnutie:

- „Excepción — Decisión ...“;
- „Undtagelse — Beslutning ...“;
- „Abweichung — Entscheidung ...“;
- „Παρέκλιση — Απόφαση ...“;
- „Derogation — Decision ...“;
- „Dérogation — Décision ...“;
- „Deroga — decisione ...“;
- „Afwijking — Beschikking ...“;
- „Derrogação — Decisão ...“;
- „Poikkeus — Päätös ...“;
- „Undantag - beslut nr ...“.

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2002 do 31. decembra 2006.

Článok 7

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 28. decembra 2001

Za Komisiu
Frederik BOLKESTEIN
člen Komisie

PRÍLOHA

Grónsko

Poradové č.	Číselný znak KN	Opis tovarov	Obdobie	Množstvá (v tonách)
09.0691	ex 1605 20	Upravené alebo konzervované krevety a garnáty druhu <i>Pandalus borealis</i>	1. 1. 2002 do 31. 12. 2002	2 100
			1. 1. 2003 do 31. 12. 2003	2 100
			1. 1. 2004 do 31. 12. 2004	2 100
			1. 1. 2005 do 31. 12. 2005	2 100
			1. 1. 2006 do 31. 12. 2006	2 100